RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 53/1999

av den 18 december 1998

om fördelning för år 1999 av vissa fångstkvoter mellan medlemsstaterna för fartyg som bedriver fiske i färöiska vatten

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3760/92 av den 20 december 1992 om ett gemenskapssystem för fiske och vattenbruk [1], särskilt artikel 8.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

I enlighet med det förfarande som föreskrivs i fiskeavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen, å ena sidan, och den danska regeringen och Färöarnas landsstyre, å den andra sidan [2], har de båda parterna samrått om de ömsesidiga fiskerättigheterna för år 1999.

Dessa samråd har lett till att de båda parterna har enats om en överenskommelse för år 1998 enligt vilket gemenskapsfartyg tilldelas vissa fångstkvoter i färöiska fiskezonen.

För att säkerställa att de tillgängliga fiskemöjligheterna förvaltas effektivt bör de fördelas mellan medlemsstaterna som kvoter i enlighet med artikel 8 i förordning (EEG) nr 3760/92.

De kontrollåtgärder som avses i rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken [3] skall tillämpas på de fiskeaktiviteter som omfattas av denna förordning.

Någon överenskommelse i enlighet med bestämmelserna i artikel 2 i rådets förordning (EG) nr 847/96 [4] rörande ytterligare villkor för förvaltningen på årsbasis av TAC och kvoter träffades inte med Färöarna.

Av tungt vägande skäl av gemensamt intresse skall denna förordning tillämpas från och med den 1 januari 1999.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Från och med den 1 januari till och med den 31 december 1999 får fångster som görs av fartyg som för en gemenskapsstats flagg i vatten som ligger under Färöarnas fiskejurisdiktion, i enlighet med överenskommelsen om ömsesidiga fiskerättigheter för år 1999 mellan gemenskapen och Färöarna inte överskrida de kvoter som anges i bilagan.

Artikel 2

De kvoter som avses i bilagan skall inte vara underkastade villkoren i artiklarna 2, 3 och 5.2 i förordning (EG) nr 847/96.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 december 1998.

På rådets vägnar

W. MOLTERER

Ordförande

---

[1] EGT L 389, 31.12.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1181/98 (EGT L 164, 9.6.1998, s. 1).

[2] EGT L 226, 29.8.1980, s. 12.

[3] EGT L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2205/97 (EGT L 304, 7.11.1997, s. 1).

[4] EGT L 115, 9.5.1996, s. 3.

BILAGA

Fördelning av gemenskapens fångstkvoter i färöiska vatten för år 1999 i enlighet med artikel 1

(ungefärlig färskvikt, i ton)

Art	ICES-område	Gemenskapens fångstkvoter	Kvoter fördelade på medlemsstater	
Torsk, kolja	Vb 1	500	Frankrike	60
			Tyskland	10
			Förenade kungariket	430
Gråsej	Vb	2 500	Belgien	50
			Frankrike	1 510
			Tyskland	310
			Nederländerna	50
			Förenade kungariket	580
Kungsfisk	Vb	7 000	Belgien	50
			Frankrike	435
			Tyskland	6 440
			Förenade kungariket	75
Birkelånga, långa	Vb	3 600 (1)	Frankrike	2 340
			Tyskland	1 055
			Förenade kungariket	205
Blåvitling	Vb	25 000	Danmark	11 000
			Frankrike, Tyskland, Nederländerna	3 000
			Förenade kungariket	11 000
Plattfisk	Vb	1 000 (2)	Frankrike	140
			Tyskland	180
			Förenade kungariket	680
Makrill	Vb	3 890	Danmark	3 890
Andra arter	Vb	760 (3)	Frankrike	275
			Tyskland	305
			Förenade kungariket	180

(1) Bifångster av skoläst och dolkfisk skall räknas av från kvoten.
(2) Inbegripet liten hälleflundra.
(3) Undantaget fiskarter som saknar kommersiellt värde.